

# 창요

월간건설신문

Email : khong3000@gmail.com Tel : 021-3002-9090  
광고문의 : 0821-1122-8827, 0815-1066-5868



VOL. **100**  
2025 / 04

090

070

050

030

010

001



재인도네시아 한국 건설협의회  
THE ASSOCIATION OF KOREAN CONSTRUCTION IN INDONESIA

# 인도네시아 건설신문 창조 지령 100호... 새로운 시작의 계기가 될 것



▲재인도네시아 한국건설업협회의 회장 황의상

먼저 재인도네시아 한국 건설기업인의 한사람으로써 인도네시아 한국 건설업협회의에서 발행하는 건설신문 창조 100호를 발행하게 되어 우리 건설기업인들과 구독자 모든 분들께 감사드립니다.

우리 건설기업은 한국과 인도네시아간 수교가 이루어지지 않은 1970년대 초 진출 했습니다. 햇 수로는 벌써 55년이라는 세월이 흘렀습니다. 당시 척박하고 험난했던 오지와 현장을 누비고 열악한 환경 속에서 인도네시아 곳곳에 대한민국을 가장 먼저 알리고 그 뿌리를 내렸습니다. 가끔 1970년대 활동하셨던 분들의 그 시절 이야기를 접할때는 지금의 우리가 있게 만든 분들에 숙연한 마음이 들기도 합니다. 이후 수많은 역경과 강대국과의 치열한 수주경쟁 속에서 우리 건설기업인들은 쉽 없이

50여년간을 달려왔고 울고 웃는 수많은 시간과 땀의 시간들을 가져왔습니다. 인도네시아 한국 건설신문 창조는 2017년 당시 전민식회장 재임시절 창간하게 되었습니다. 이제 우리는 글로벌 기업들과 어떻게 싸울것인가? 이 질문에 우리 한인 건설기업인들의 상상과 결집이 더 큰 힘이되고 더 나은 경쟁력을 갖춰 글로벌기업과의 경쟁에서 더 많은 수주를 할 것이라는 지혜를 가지게 되었고 우리 건설기업인들을 하나로 만들고 함께 경쟁하자는 공감대 형성을 위한 월간지를 발행하게 되었

습니다. 인도네시아 건설신문 창조를 지령 100호 발행까지 한 번도 거르지 않고 꾸준히 발행해 온 것은 우리 건설협회 회원사의 큰 협조와 우리 한인 동포의 관심이 그 힘이 되었습니다. 비록 한 달에 한번 발행하는 작은 월간지이지만 하나 된 한국 건설기업을 상징하는 착한 매체로 자리잡게 되었음에 가슴 뿌듯함을 느낍니다. 지난해 재인니 한국 건설업협회 백서 발간을 했고 건설신문 창조는 회원사를 위한 지속적인 노력과 우리 건설기업을 필요로 하는 수 많은 한

국기업의 편의성등을 꾸준히 제공함으로 재인도네시아 한국 건설업협회의 활약을 알려왔습니다. 이제 건설신문 창조는 지령 100호를 시작으로 인도네시아에서 한국 건설기업이 큰 거목으로 자리잡는데 받혀주고 이끌어주는 더 큰 역할을 할 것입니다. 다시한번 재인도네시아 한국 건설업협회의에서 발행하는 건설신문 창조 지령 100호를 축하하며 우리 건설기업의 좋은 친구, 멋진 동반자가 될 것이라 약속합니다. 재인도네시아 한국건설업협회의 회장 황의상

## 축사 월간건설 신문 창조 100호 발간을 축하하며...



▲주인도네시아 아세안 대표부 대사 이장근

인도네시아 건설신문 창조의 100호 발간을 진심으로 축하드립니다. 월간건설 신문 창조는 재인도네시아 한국 건설업협회와 함께 인도네시아에 활동하는 우리 건설기업들의 협력 플랫폼으로 굳건히 자리매김 해나가고 있습니다.

월간건설 신문 창조가 대기업과 중소기업, 국내기업과 동포기업을 “건설”이라는 공통분모에 대한 정보를 모아 우리 건설업계가 인도네시아에서 새로운 길을 만들어 나가는 “창조” 적인 역할을 하는데 가교가 되어주고 있기 때문입니다. 아세안 사무국이 소재하고 있고 아세안 10개국의 망형 노릇을 하고 있는 인도네시아는 2025년 2월 현재 누적수주 270억불에 이르고 있는 우리 건설기업 아세안 진출의 교두보입니다. 아세안 10개국 가운데싱가포르 482억불, 베트남 481억불에 이어 세 번째로 높은 누적수주고를 달성하고 있을 뿐만 아니라, 최근 누산타라 신수

도 이전 사업 등으로 한국 건설업계에 더욱 매력적인 시장으로 부상하고 있습니다. 한편, 최근 신정부 출범 이후 인도네시아 정부가 무상급식에 소요되는 예산을 확보하기 위해 이미 편성된 2025년 정부 예산 중 약 306조 루피아의 지출을 구조조정하 바 있습니다. 이에 따라 불가피하게 인도네시아 공공사업부와 교통부의 예산도 각각 약 30조루피아(△73%), 약 18조 루피아(△43%) 감축되면서, 인프라 분야에 대한 투자위축에 대한 향간의 우려가 함께 하고 있는 것도 사실입니다. 하지만, 인도네시아 신정부도 경쟁성장률 8%를 목표로 하고 있고, 건설산업이 갖고 있는 순간적인 경기부양 효과

뿐만 아니라 물류, 관광, 통신, 각종 서비스업 등 연관산업에 대한 강력한 파급효과를 외면할 수는 없을 것입니다. 특히 우리 건설기업들에게도 다소 어려운 시기에 정보와 협력의 플랫폼을 중심으로 굳게 뭉쳐 기회가 주어질 시기에 보다높은 곳으로 도약할 수 있도록 월간 건설신문 창조가 역할을 해줄 것을 기대합니다. 작년 우리와 아세안은 대화관계 수립 35주년을 맞이하여 포괄적 전략적 동반자 관계(Comprehensive Strategic Partnership)로 격상한 이후, 한-아세안 인프라 협력에서도 금년 한해 새로운 전기가 마련될 수 있도록 노력해 나갈 계획입니다. 2026-2030년 한-아세안 교

통협력 로드맵, 스마트 모빌리티 공동선언문에 따른 후속사업, 아세안 연계성 전략 계획 2026-2030, 제2차 아세안 연계성 인프라 프로젝트 (PipelineProject) 등 우리 기업들의 아세안내 수주활동에 도움이 될 외교 계획들이 발표될 계획입니다. 이와 연계하여 아세안대표부도 관련 정보제공과 프로그램 추진 등을 통해 우리 재인도네시아 건설기업들의 활동을 적극적으로 지원해 나가도록 노력을 아끼지 않겠습니다. 월간 건설신문 창조의 100호 발간을 다시 한번 축하드립니다. 주인도네시아 아세안 대표부 대사 이장근

## 고객의 미래를 함께 건설합니다.

불가능을 가능하게...

인도네시아 모든 지역에서 한진과 함께 할 수 있습니다

플랜트 / 건설 / 토목

www.hanjinpower.com

Jl. Raya Serang - Jakarta KM. 80, Kel. Kaserangan, Kec. Ciruas - Serang, Banten

Tel : (0254) 402323 6 Fax : (0254) 402327

Email : pthanjin@hanjinind.co.id

www.hanjinpower.com

축사

AKCI 월간지 창조 지령 100호 발행 축하합니다  
<창조>의 100호 발행에 따뜻한 축하의 인사를 전합니다.



▲재인도네시아 한인회 회장 김종현

인도네시아 한국건설기업의 활약을 조명한 월간 건설 신문 <창조>는 2017년 1월 창간하여 건설업 상호간의 공동체를 형성하는데 앞장서 왔습니다. 건설정보 공유로 경쟁력을 갖추고, 한인 건설기업의 소통과 정보의 마당에서 한인동포들과 희노애락을 함께했습니다. 또한 인도네시아

한국 건설인들은 기회의 땅 인도네시아를 개척하는 과정을 함께한 동반자임에 자부심을 느낍니다. 지난 시간을 돌이켜보면 어려운 시절을 극복하며 빠른 세월 속에서도 멈추지 않고 인도네시아의 경제성장과 풍부한 인프라 수요, 신남방 정책 등에 힘입어 약진하는 건설인

의지의 역사를 돌아보는 시간들이 녹아져 있습니다. 인도네시아 한국 건설협의회 그간의 발자취가 앞으로 나아갈 다음 세대에게 방향을 제시해 주리라 기대합니다. 인도네시아 한국 건설협회의 성장에 중추적인 역할을 해온 지난 <창조>100호의 경험으로 앞으로도 의미와 보

람으로 채워지길 바랍니다. 한국 건설 기업인들의 신뢰와 지지가 이어진 <창조>100호의 역사가 앞으로도 지속적으로 뻗어 나가길 바랍니다. <창조>의 무궁한 발전을 기원합니다.

재인도네시아한인회 회장 김종현

축사

AKCI 건설신문 '창조 100호' 발행을 진심으로 축하합니다.



▲KOCHAM 이강현회장

'창조'는 2017년 1월 창간 이래, 지금까지 인도네시아 건설업 관련 기업인을 비롯한 우리 기업인들에게 중요한 소통 수단으로, 그리고 건설업에 대한 자부심으로 자리매김하였습니다. 100호를 맞이한 '창조'에는 그동안 수많은 건설 기업인들의 노력과 건설업 협의회역사의 고스

란히 담겨 있습니다. 우리나라의 해외 건설 누적 수주가 반도체 자동차에 이어 1조 달러를 달성했다는 기사를 접했습니다. 해외 건설 분야도 최근 전통적인 건설산업에서 도시개발, 스마트시티, 철도, 재생에너지 인프라 등으로 그 영역이 확장되고 있습니다.

이 모두가 인도네시아에 진출한 우리 건설업계의 수많은 땀과 노력이라고 생각하며 감사와 존경의 큰 박수를 보냅니다. 작년 출범한 팀코리아 플랫폼을 발판으로 코참은 재인니 한국 건설업 협의회 및 유관 기관과 함께 우리 기업의 더 나은 건설 환경과 기업 환경

을 위해 열심히 노력하겠습니다. 앞으로도 건설에 대한 소식을 어느 때보다 신속하고 전문적으로 전달하는 '창조'가 되기를 기대하며, 다시 한번 '창조' 100호 발간을 축하합니다.

재인도네시아 한인상공회의소 회장 이강현

축사

창조 지령 100호를 맞이하여



▲재인도네시아 한국건설업협의회 고문 전민식

의 상생과 글로벌 경쟁력을 가지기 위해 우리 한인기업이 모두 하나되어 국가간 경쟁력을 상승시켜야 한다라는 이슈가 인도네시아 한인 건설기업간 상호협약이 필요하다는 분위기가 현안으로 떠올랐습니다. 자율 경쟁속에서 쉽지 않은 일이지만 하나의 공감대가 형성되면 그리 어려운 것도 없는 일이라 생각하고 당시 재인니 한국 건설협의회 임기중 창조를 창간하게 되었습니다. 정통 일간지가 아니라 신속한 정보를 기대하기 어렵지만 인

도네시아내 우리 건설기업과 관련업종, 그리고 공관, 기관에 우리 협회 소식을 담아 꾸준히 발행해 왔습니다. 벌써 100호가 발행 되는 8여년의 시간이 흘렀습니다. 현재 우리 한국건설업 협의회는 건설신문 창조의 발행 이전과 비교해 보면 어느새 우리 건설기업들이 상호 정보를 공유하고 건설신문에 수록되어 있는 관련업종 디렉토리를 통해 필요한 정보와 협력이 이루어지고 있어 고무적이라 생각합니다. 특히 지난해 발행 된 재인니

한국건설협의회 백서 발행으로 더욱더 단단하고 실용적인 협의회로 거듭나게 되었던 것도 칭찬할만 한 실적이라고 생각 됩니다. 인도네시아 진출초기 1970년 너무나 열악한 환경속에서 협지와 오지를 개척해 왔던 한국 건설기업은 인도네시아 진출 한국기업의 길을 터주고 방향을 제시해 주는 선봉 역할을 담당 했다고 생각합니다. 현재 인도네시아 한인동포의 위상과 한인기업의 강력한 경쟁력은 지난 55년 역사의 한

국건설기업의 발자취 일것라 자부하고 싶습니다. 재인도네시아 한국 건설협의회에서 발행하는 건설신문 창조는 이러한 역사와 활동을 계속 이어달아 우리 건설 기업인의 좋은 친구로 자리매김할 것입니다. 다시 한번 건설신문 창조 지령 100호 발행을 축하하며 인도네시아 한인동포 기업의 선봉에서 땀 흘려 주시기를 성원하겠습니다. 재인도네시아 한국건설업협의회 고문 전민식

**F1LOGIX**  
we are anywhere you are

www.f1logix.id

**LEADING LOGISTIC PROVIDER**

**글로벌 물류의 새로운 기준을 세우다!**

- 4PL
- 항공, 해상운송
- 내륙운송
- 통관대행
- 물류 컨설팅
- 물류 OS
- W&D 사업

Wisma Korindo 9th Floor.  
Jl. MT. Haryono Kav.62  
Jakarta, 12780, Indonesia

TEL. : +62-859-3945-2622  
Fax : +62-21-797-6015  
E-mail : kor@f1-logix.com

축사

재인도네시아 한국 건설신문 창조 10호 발행을 축하합니다.



▲재인도네시아 한국신발협의회 회장 이종운

인도네시아 한인경제의 큰 축을 이루고 있는 재인니 한국 건설협의회에서 발행하는 건설신문 창조 지령 10호를 진심으로 축하드립니다. 인도네시아 한인경제는 최초 한국 건설기업의 선봉으로 우리 재인니 한국신발기업과 많은 업종의 기업들이 진출하게 된 계기가 되었습니다. 한국 건설기업의 진출이 벌써

55년이라는 반세기의 역사를 만들어 나가고 있고 현재 경쟁국과 치열한 수주전으로 한국기업의 위상과 자긍심을 높이고 있는 건설협회에 격려와 응원을 아끼지 않습니다. 재인니 한국 건설협의회에서 발행하는 월간 건설신문 창조 10호는 우리 건설기업인은 물론 다양한 업종에서 함께 구독하고 정보를 공유하

는 참신한 소식지로 인도네시아 한인기업에게 건설현황과 한인사회의 미래 비전을 읽을 수가 있었습니다. 재인니 한국 신발협의회와 서로 다른 분야이지만 건설협회에서 발행하는 월간 창조를 통해 한층 더 가까워지고 있는 분위기는 10호 발행을 기점으로 더 어우러지 든독한 두 단체가 될 것입니다.

또한 해외 건설수주 1조 달러를 이룩하는데 핵심적인 역할을 해 주신 인도네시아 한인 건설기업인 모든 분들께도 감사드립니다. 다시한번 재인니 한국 건설협의회에서 발행하는 창조 지령 10호 발행을 축하합니다. 재인니 한국신발협의회 회장 이종운

축사

100호 발행을 기점으로 더 어우러지는 두 단체가 되길 바래



▲재인도네시아 한국봉제협회 회장 김화룡

재인니 한국건설협의회 월간 소식지 창조 발행 100호를 축하합니다. 인도네시아 한국기업의 선봉에 서서 우리 한인기업이 진출하고 성장 할 수 있는 길을 더 주신 노고에 감사드립니다. 저희 재인니 한국봉제협회는 인도네시아 진출 한국건설기업의 선봉에 힘입어 약 40여년의 세월을 인도네시아에 뿌리내리고 있습니다. 우리 한인기업이 기회의 땅으

로 만들어 나가는데는 재인니 한국 건설협회의 힘겨운 55년 세월이 있었기 때문일 것입니다. 인도네시아 한인사회의 큰 축을 이루어 한인 동포의 미래비전을 열어주는 역할 또한 봉제협회와 같은 마인드로 향후 함께 이루어 나가길 기대합니다. 서로 다른 분야이지만 건설협회에서 발행하는 월간 창조를 통해 한층 더 가까워지고 있는 분위기는 10호 발행을 기점

으로 더 어우러지는 두 단체가 될 것입니다. 최근 글로벌 경기 악화로 우리 봉제기업 역시 많은 어려움을 겪고 있습니다만 봉제기업 상호간 협업과 상생을 통한 활로를 찾고 한국기업 특유의 근성과 끈기 정신을 봉제협회를 중심으로 잘 극복해 나가고 있습니다. 건설기업 또한 뿌라보워 신정부 출범 이후 많은 어려움이 있겠지만 한민족의 지혜와 슬

기로 극복해 인도네시아 한국 건설기업이 우뚝 설 것을 기대합니다. 다시한번 재인도네시아 한국 건설협의회 월간 소식지 창조 10호 발행을 축하드립니다. 100호를 시작으로 승승장구하는 건설협의회가 되길 바랍니다. 재인도네시아 한국봉제협회 회장 김화룡

이번 루피아 가치 하락은 1998년 아시아 금융 위기 이후 최저 수준으로 떨어졌다. 이는 전 세계적인 무역 긴장 고조, 미국 달러에 대한 안전자산 수요 증가, 지정학적 리스크 상승 등이 복합적으로 작용한 결과다.

블룸버그와 자카르타글로브 등 현지 언론 보도에 따르면, 이날 오전 장 초반 루피아는 한때 달러당 17,000루피아 선을 넘어서며 오전 9시 16분 자카르타 기준 현물환 시장에서 1달러당 17,217루피아까지 하락했다. 정오 무렵에도 루피아는 압박을 받으며 1달러당 16,835루피아에 거래되었고, 이

는 전일 거래일 대비 183포인트(1.1%) 하락한 수치다. 두 파이낸셜 퓨처스(Doo Financial Futures)의 아리스톤 찬드라 대표는 “루피아 하락은 미국 정부의 새로운 상호관세 정책에 대한 시장의 부정적인 반응이 주요 원인”이라며 “도널드 트럼프 미국 대통령의 발표에 영향을 받는 국가들

에 우려를 불러일으켰고, 이에 따라 위험 민감 자산에 대한 압박이 가중됐다”고 말했다. 지난 2일 트럼프 대통령은 상호무역 정책에 따라 인도네시아산 수입품에 대한 관세를 32%로 인상하고, 동남아시아 다른 국가들에 대해서는 최대 49%까지 올리는 조치를 발표했다. 반면 싱가포르는 기

본 관세율인 10%를 유지했다. 투자자들은 무역 장벽의 확대가 세계 경제 성장 둔화를 야기할 수 있다는 우려 속에서 신흥시장 통화를 피하는 추세다. 아리스톤은 “예상보다 강한 미국의 비농업 고용 보고서가 발표된 이후 미국 경제에 대한 신뢰가 높아지면서 달러에 대한 안전자산 선

호가 더욱 강해졌다”고 설명했다. 중동 및 동유럽 지역의 지정학적 위험도 달러 강세를 부추기고 있다. 이스라엘은 가자지구에서 군사 작전을 확대하고 있으며, 미국은 예멘에 대한 공습을 단행했다. 유럽에서는 러시아와 우크라이나 간의 긴장이 계속 고조되고 있다. 찬드라는 “이러한 일련의 상황은 시장 신뢰를 약화시키고 있다”며 “트럼프 대통령이 무역 협상에서 완화된 태도를 보인다면, 루피아를 포함한 위험자산이 반등할 여지가 있을 것”이라고 전망했다.

[데일리인도네시아]

트럼프 관세 충격... 루피아, 1달러당 17,000루피아 무너져 인도네시아 루피아·달러 환율이 7일 오전 급등해 17,000루피아 선이 무너졌다.

한가지라도 흔들리면 위험합니다

인도네시아 건설환경에 최적화 되어있는 **신화**는 고객의 마음에 신뢰를 심어주는 건설기업입니다.

한국기업의 인도네시아 성공전략을 **신화**가 함께 하겠습니다.

Electrical, Mechanical, Construction, Fire Fighting Total Solution, Factory Control Consultant

PT. SHINHWA TECHNO PLANT  
Kawasan Industri Jababeka II  
Jl. Industry Selatan 8 Blok EE-6P Cikarang, Bekasi 17530 Indonesia  
Tlp. 021-8984-1283 Fax. 021-8984-1284  
Email. shinhwatechno0408@gmail.com



# 인도네시아, 원전 개발 가속화... 대통령령 승인만 남아



▲바릴 라하달리아 에너지광물자원부(ESDM) 장관

인도네시아가 원자력 발전 프로그램 추진에 속도를 내고 있다. 바릴 라하달리아 에너지광물자원부(ESDM) 장관은 원자력 프로그램 실행 기구 설립에 관한 대통령령(Keppres) 초안을 접수했다고 밝혔다.

이는 인도네시아가 본격적인 원자력 발전 도입을 위한 준비 단계에 들어섰음을 의미한다. 에너지광물자원부 신재생에너지 및 에너지 보존(EBTKE) 국장은 대통령령이 현재 프라보워 수비안토 대통령의 발의 허가만을 기다리고 있다고 전했다.

대통령령에 따라 설립될 원자력 프로그램 실행 기구는 태스크포스(TF) 형태로 운영되며, 에너지

광물자원부 장관의 지시에 따라 간소화된 조직 구조를 갖출 예정이다. 또한, 운영 과정에서 모든 관련 부처가 참여해 효율성을 극대화할 계획이다.

에니아 국장은 이 기구를 통해 에너지광물자원부 장관이 원자력 발전 프로젝트 가속화에 더욱 집중할 수 있을 것이라고 덧붙였다.

에너지광물자원부는 원자력 에너지의 신속한 실행을 위해 관련 절차가 조속히 완료되기를 희망하고 있지만, 현재까지 대통령령의 발효 시기는 확정되지 않았다. 정부는 에너지 전환 전략의 일환으로 250메가와트(MW) 용량의 원자력 발전소(PLTN) 건설을 계획하고 있다.

당초 2032년 가동 예정이었던 이 프로젝트는 2029년으로 앞당겨졌다. 이는 청정 에너지 활용을 가속화하고 화석 연료 의존도를 줄이기 위한 조치다.

정부는 실행 기구 설립을 통해 인도네시아의 원자력 발전 개발이 원활히 진행될 것으로 기대하

고 있다.

원자력 에너지 개발은 국가 에너지 정책의 중요한 부분이다. 2025-2060년 국가 전력 공급 기본 계획(RUKN)에 따르면, 인도네시아의 발전 용량은 2060년까지 443기가와트(GW)에 이를 것으로 예상되며, 이 중 79%는 신재생 에너지(EBT)에서 나올 것으로 전망된다.

원자력 에너지는 효율적이고 탄소 배출량이 적은 전력 자원으로서의 잠재력을 고려할 때, 이러한 목표를 달성하기 위한 핵심적인 해결책 중 하나로 간주된다.

정부는 원자력 발전 가속화 계획을 통해 보다 친환경적인 자원으로의 에너지 전환을 앞당기는 동시에, 원자력 에너지 전담 실행 기구를 통해 허가, 기술 개발 및 원자력 프로젝트 실행을 가속화할 수 있을 것으로 기대하고 있다.

그러나 인도네시아에서 원자력 에너지 사용에 대한 규제 및 대중 수용 문제는 여전히 정부가 해결해야 할 과제로 남아 있다.

[한인포스트]

# “카타르, 올 4월부터 인니에 100만 가구 아파트 건설”

카타르가 인도네시아의 주택 부족 문제 해결을 위한 정부 프로젝트인 ‘300만 가구 주택 건설 프로그램’의 일환으로, 오는 2025년 4월부터 100만 가구 규모의 아파트 건설을 시작한다고 현지 언론이 보도했다.

프라보워 수비안토 대통령의 친동생인 하심 조요하디꾸수모 주택 태스크포스(TF) 팀장에 따르면, 카타르가 이번 1단계 사업에 투자하는 금액은 180억200억 달러(약 295조328조 루피아)로 추정된다.

하심 팀장은 지난 2월 26일 “첫 번째 프로젝트는 이슬람 최대 명절인 이돌피트리(르바란) 이후인 4월에 시작될 예정이며, 카타르 투자자들이 100만 가구 규모의 아파트 건설을 위한 자본을 조달하고 있다”고 밝혔다.

앞서 지난 1월 8일, 마루아라르 시라이트 인도네시아 주택부 장관과 카타르 킬라 인터내셔널 그룹(Qilaa International Group)의 셰이크 압둘아지즈 알 타니가 자카르타에서 해당 프로젝트

에 대한 양해각서(MOU)를 체결했다.

카타르, 1단계 이후 300만~500만 가구 추가 건설 계획 카타르는 이번 1단계 프로젝트 이후 도시 및 농촌 지역을 포함해 총 300만~500만 가구 규모의 추가 건설을 위한 투자 확대를 계획하고 있다.

또한 아랍에미리트(UAE) 아부다비의 무바달라 투자회사(Mubadala Investment Company)도 100만 가구 규모의 아파트 건설에 투자할 것으로 기대되며 인도네시아 주택 프로젝트에 대한 해외 투자 참여가 더욱 강화될 전망이다.

하심 팀장은 “국제 투자자들의 관심이 계속 증가하고 있으며, 인도, 싱가포르, 튀르키예 역시 인도네시아의 주택 부문에 투자 의향을 보이고 있다”고 전했다.

정부, 국유 토지 활용해 주택 개발 추진 인도네시아 정부는 이번 프로젝트를 위해 국유 유휴 토지를 외국인 투자자들에게 제공할 계획이다.

유휴지 관리하고 있는 국영기업은 철도회사 KAI, 주택개발회사 Perumnas, 건설사 PP 및 재무부 및 국가사무국 등 소유한 토지이다.

이러한 국유지는 대부분 도시 지역에 위치하며, 카타르 관계자들이 현장을 조사해 초기 개발 부지를 선정할 예정이다.

프라보워 대통령은 연간 200만 가구의 농촌 주택과 100만 가구의 도시 주택 건설을 목표로 삼고 있으며, 이를 통해 현재 1,270만 가구에 달하는 주택 부족 문제를 해결한다는 방침이다.

[데일리인도네시아]

# LS에코에너지, 동남아 데이터센터 전력망 시장에 첫발 필리핀 최대 규모 데이터센터에 전력 케이블 공급



▲LS에코에너지의 베트남 하이퐁 생산법인 LS-VINA 전경 [LS에코에너지 제공]

LS에코에너지가 동남아 데이터센터(IDC) 전력망 시장에 첫발을 내디뎠다.

LS에코에너지는 최근 베트남 생산법인 LS-비나(VINA)

가 필리핀 최대 규모의 IDC인 ‘STT 페어뷰 캠퍼스’에 중전압(MV)과 저전압(LV) 전력 케이블을 공급했다고 10일 밝혔다.

STT 페어뷰 캠퍼스는 글로벌 IDC 전문기업 STT GDC가 필리핀 마닐라 인근 케손시티에 건설 중인 시설이다. 완공 시 총 124MW(메가와트) 규모의 IT 용량을 갖춰 인공지능(AI)과 클라우드 기업을 위한 핵심 인프라로 자리 잡을

전망이다.

STT GDC는 싱가포르 국부펀드 테마섹 산하 ST 텔레미디어가 100% 지분을 보유한 기업으로, 싱가포르와 중국, 인도, 영국 등 전 세계 110개 이상의 시설을 운영하고 있다.

동남아에서는 최근 AI·클라우드 산업의 급성장과 함께 IDC 건설이 활발히 진행되고 있다. LS에코에너지 측은 동남아 IDC 시장이 2023년 약

88억 달러 규모에서 2028년까지 연평균 10% 이상 성장할 것으로 기대하고 있다.

이상호 LS에코에너지 대표는 “필리핀뿐만 아니라 베트남, 인도네시아, 말레이시아 등 동남아 주요 국가에서 대규모 IDC 프로젝트가 활발히 추진 중”이라며 “LS-VINA의 생산 경쟁력을 기반으로 동남아 IDC 시장 공략을 본격화할 계획”이라고 밝혔다.

[데일리인도네시아]



## 대한민국 1위 전선회사 LS전선, 인도네시아에서도 자랑스런 1위입니다



저압케이블/Building 케이블



산업용 케이블



Overhead 케이블



Busduct



**LS-AG Cable Indonesia**

www.lscns.com  
www.lisag.co.id

**Karawang 공장**

Artha Industrial Hill  
Blok E Kav 20-21, Wanajaya,  
Telukjambe Barat, Karawang  
Jawa Barat 41361, Indonesia  
Tel: 021 3973 3988

**Jakarta 영업소**

Revenue Tower  
Jl. Jend. Sudirman kav 52-52 No 8  
Senayan, Kebayora Baru,  
Jakarta Selatan, DKI Jakarta 12190  
Tel: 021 3973 3988

**한국인 상담**

Tel: 0821 2472 2214  
0811 1246 006  
+82 10 8349 7749

**대리점**

**PT ALLIUM GREEN NUSA**

Ruko Dalton Extension DLNT 052-053,  
Jl. Scientia Boulevard, Gading Serpong,  
Curug Sangereng, Kelapa Dua, Tangerang,  
Banten, Indonesia 15810  
Tel: 0811 8126 7788, 0811 8430 561 (한국인 상담)

## 중부발전, 인도네시아에서 국내 중소기업 해외 동반진출 확대 협력기업 협의체 회원사 11개 기업 동행 수출 확대 방안 모색

한국중부발전(사장 이영조)은 국내 중소기업의 해외시장 진출을 지원하기 위해 3월 9일부터 13일까지 인도네시아를 방문하여 다양한 협력 활동을 펼쳤다고 18일 밝혔다.

이번 활동에는 중부발전의 협력기업 협의체인 해외동반진출 협의회(해동진) 회원사 11개 기업이 동행해 실질적인 수출 확대 방안을 모색했다.

중부발전은 3월 10일 국내 발전 기자재 중소기업들의 수출 촉진을 위한 'K-그리드 얼라이언스' 업무협약을 체결했다. 이 협약은 국산 발전 기자재의 해외 진출 네트워크 구축과 안정적인 해외사업 지원을 목표로 하며 중부발전, KOTRA 자카르타 무역관, 해동진 및 국내 7개

중소기업이 참여하여 민·관·공 연대 협력을 본격화했다.

협약 체결 이후 중부발전과 해동진 회원사들은 인도네시아 필레곤에 위치한 'KOMIPO FACTORY' 개소식에도 참석하여 국내 기업들이 인도네시아 현지에서 원활하게 사업을 전개할 수 있는 기반을 마련했다. 필레곤 지역에 설치된 KOMIPO FACTORY는 정비, 물류, 통관 지원 등 원스톱 서비스를 제공하여 국내 중소기업들의 해외 진출 장벽을 낮추는 역할을 할 예정이다.

또한 3월 12일에는 인도네시아 국영전력회사(PLN) 계열사인 PLN IPS 본사를 방문했다. Hari Cahyono 사장, Kuhuh Pam-budi 이사 및 10여 명의 실무

진과의 면담을 통해 국내 중소기업의 제품 및 서비스를 소개하며, 인도네시아 전력시장에서의 협력 가능성을 타진했다. 현장에서 Hari Cahyono 사장이 흥성정공과 대양롤랜드의 동반진출에 대한 확약을 하는 성과도 있었다.

같은 날 오후, 자카르타 물리아 호텔에서 '인도네시아 유력 바이어 초청 수출상담회'를 개최하여 509만 달러 규모의 상담 실적을 기록했다. 이날 상담회에는 PLN 등 현지 전력산업 분야의 주요 바이어 23개사가 참석해 국내 중소기업들과 1:1 맞춤형 상담을 진행했으며, 실질적인 계약 체결을 위한 후속 논의도 활발히 이어질 전망이다.



▲한국중부발전 한경수 동반성장부장, 해동진 회장사 조선영 대표, 인도네시아 PLN IPS Hari Cahyono 사장 등이 면담 후 기념촬영을 하고 있다. /중부발전 제공

해동진 회장사 조선영 대표는 "K-그리드 얼라이언스 업무협약, KOMIPO FACTORY 개소식, 그리고 PLN IPS 방문 등 많은 성과를 이룬 출장이었다"며, "이렇게 쌓여가는 성과들이 해외 동반진출 확대에 든든한 디딤돌

이 될 것"이라고 밝혔다. 향후 중부발전은 베트남, 일본 등에도 시장개척단을 파견하여 협력 중소기업들의 해외판로 개척 및 수출 확대를 위한 활동을 본격화할 계획이다.

출처 : 투데이에너지

## 중부발전-DL이앤씨, 인도네시아 시보르빠 수력발전사업 계약 체결 해외 신재생 인프라 시장 동반 진출



▲지난 14일 한국중부발전이 DL이앤씨와 인도네시아 시보르빠 수력발전사업 기본설계 및 건설사업관리 용역 계약을 체결하고 기념사진을 촬영하고 있다. [사진-한국중부발전]

중부발전이 DL이앤씨와 함께 인도네시아 시보르빠 수력발전사업을 추진하며 해외 신재생에너지 시장에서의 입지를 더욱 강화한다.

한국중부발전은 인도네시아 시보르빠 수력발전사업 특수목적법인인 PT. Siborpa Eco Power가 지난 14일 DL이앤씨와 '기본설계 및 건설사업관리 용역' 계약을 체결했다고 17일 밝혔다. 이번 계약은 인도네시아 북수마트라 지역에 114MW급 수력발전소를 건설하기 위한 기본설계를 수행하고, 발전소 건설 전반을 관리하는 중요한 프로젝트다. 이번 사업은 중부발전이 인도네시아에서 추진하는 세 번째 수력발전 프로젝트로, 앞서 성공적으로 운영 중인 왕푸(45MW)와 땅끼무스(55MW) 수력발전소에 이어 추가적인 사업 확장을 의미한다.

이를 통해 중부발전은 인도네시아 수력발전 시장에서 독보적인 입지를 다지며 대한민국 공기업으로서 해외 신재생에너지 분야에서의 위상을 더욱 강화할 것으로 기대된다.

DL이앤씨는 해외 인프라 건설에서의 풍부한 경험을 바탕으로 시보르빠 수력발전소의 기본설계를 맡고, 건설사업관리 용역을 수행한다. 해외 건설사와의 협업 경험을 활용해 발전소 건설이 원활

하게 진행될 수 있도록 관리 및 감독을 담당할 계획이다.

이번 협력은 인도네시아의 신재생에너지 비율을 높이고, 에너지 공급의 안정성을 강화하는데 크게 기여할 것으로 기대된다.

김광일 중부발전 기술안전본부

장은 "이번 협력은 대한민국의 우수한 기술력을 해외 시장에 확산시키고, 인도네시아의 신재생에너지 정착을 지원하는 중요한 이정표가 될 것"이라며 "국내 기업과 함께 해외 시장에서 동반 성장하는 새로운 모델을 제시하게 돼 기쁘다"고 말했다.

문병두 DL이앤씨 토목사업본부장은 "이번 계약을 통해 중부발전과의 협력을 더욱 공고히 하며 인도네시아 수력발전 프로젝트를 성공적으로 수행할 수 있도록 최선을 다하겠다"며 "특히 미국·유럽 등 선진국 기업이 주도해 온 고부가가치 건설사업관리(CM) 시장에 진출했다는 점에서 의미가 크다"고 강조했다.

출처 : 전기신문

## 제주도 생활쓰레기 배출 시스템, 인도네시아 수출

비가림시설 내 '클린하우스' 설치 내년부터 5년간 통합 관리 등 지원  
제주의 생활쓰레기 배출 시스템인 '클린하우스'가 해외로 수출된다. 18일 제주특별자치도에 따르면 한국국제협력단(KOICA)의 '2024년도 정부 부처·지자체·공공 협력 통합 공모'에서 제주도가 '인도네시아 본탕시 폐기물 통합 관리 및 자원 순환 구축 사업' 대상자로 선정됐다. 제주도가 정부 공개개발원조(ODA) 사업에 뽑힌 것은 이번이 처음이다.

2005년 도입된 클린하우스는 비가림시설 안에 일반쓰레기와 재활용품, 음식물 등 폐기물 수거함을 설치한 것으로, 도입 후 생활 환경이 깨끗해지고 분리수거가 원활하게 이뤄지면서 전국적인 모범 사례가 됐다. 클린하우스 전에는 도로나 길가 수거함에 쓰레기를 배출해야 했다.

이번 공모 선정으로 제주도는 KOICA로부터 990만 달러(약 128억 원)를 지원받아 2026년부터 2030년까지 5년간 제주의 폐기물 통합 관리와 자원 순환 시스템을 분탕시에 지원한다. 사업의 주요 내용은 제주형 클린하우스 시스템 보급, 폐기물 선별 시설·음식물 쓰레기의 바이오가스화 시설 구축, 자원 순환 역량 강화 프로그램 운영 등으로 구성됐다. 사업은 올해 상반기 외교부 시행 계획 검토, 무상개발협력 관계기관협의회를 거쳐 정부 심사 후 최종 확정될 예정이다. 김희찬 제주도 관광교류국장은 "환경 분야 외에도 앞으로 1차산업, 에너지 등 제주의 선진 정책을 ODA 사업을 통해 해외에 알리고 제주의 글로벌 이미지 제고와 세계 평화의 섬 제주의 가치 확산에 노력하겠다"고 했다.

인쇄/출판 광개토 Kwanggaeto

# 인쇄

카다록 / 브로슈어 / 리플렛 / 신문 / 메뉴판  
 BOOK / 사용설명서 / 사보 / 회보 / 지명원  
 보고서 / 회사소개서 / 교재 / 각종 양식의  
 카렌다 / 명함 / 봉투 / 바인더 / 쿠폰 / 초대장  
 인박스 / 제품 패키지 /  
 스티커 / 라벨 / 행택 / 컴퓨터 커팅

SILK ROAD

# DESIGN

- 시각 디자인
- 인쇄 디자인
- 광고 디자인
- CI . BI 개발
- 카렌다 디자인
- PACKAGE DESIGN
- BOOK DESIGN
- 편집 디자인
- 신문, 매거진 편집

021 3002 9087  
 021 3002 9091 / 9090  
 0858 9060 0962

# 자카르타, 중국산 전기 통근 열차 운행 예정



▲중국산 전기열차가 자카르타 판중쁘리옥 항구에서 하역하고 있다. [KAI 커뮤터 제공]

자카르타 수도권에서 조만간 중국산 통근 전기열차가 운행될 예정이라고 자카르타 철도 운영사 KAI 커뮤터(KAI Commuter)의 관계자가 밝혔다.

조니 마르티누스 KAI 커뮤터 대변인은 지난 22일 인도네시아가 최근 중국 CRRC 시팡(CRRC Sifang)이 제작한 전기 객차 12량을 도입했으며, 현재는 상업 운전애 앞서 선로 주행 시험 중이라고 전했다.

조니 대변인은 “시험 운행에 충분한 시간이 걸릴 것인 만큼 이번 르바란(이돌피트리) 연휴 기간에는 새 전기열차를 운행하지 못할 것”이라며 “열차가 매우 양호한 상태로 도착했으며, 지금까지 시험 운행 과정에서 기술적인 문제는 보고되지 않았다”고 말했다.

열차는 정기 운행 승인을 받기

전까지 총 4,000km의 시험 운행을 완료해야 하며, 이는 주로 자카르타, 보고르 노선에서 진행된다.

자카르타 수도권의 통근 열차망은 현재 수도권 대중교통 시스템의 핵심 역할을 하고 있으며, 평일 기준 약 100만 명의 승객을 수송하고 있다.

현재 KAI 커뮤터는 89편의 열차편을 운행 중이지만, 증가하는 통근 인구의 수요를 충족시키지 못하고 있다.

중국으로부터 객차를 수입하게 된 배경은, 인도네시아 국영 열차 제조사인 INKA의 생산 능력이 한정돼 있기 때문인 것으로 알려졌다.

INKA는 이미 KAI 커뮤터를 위한 열차 제작과 기존 열차 개조 작업을 동시에 수행하고 있는 상황이다. [데일리인도네시아]



김재훈의 세무상식

## 특정소득에 대한 정부 부담 소득세 시행령 (PMK 10 /2025)

지난 2월 4일 재무부 장관령 PMK 10/2025를 시행하였다. 특정산업분야에 월급여가 일정액 이하인 경우에는 정부가 소득세를 부담한다는 규정이다. 중요 내용은 아래와 같다.

- 소득세 공제 기한은 2025년 1월 과세분부터 2025년 12월 과세분까지로 한다. (2조 3항)
  - 특정산업분야에 한하여 적용 (3조)
    - 신발, 섬유 및 의류, 가구, 가족 및 가족제품 산업
    - 별지 A 에 명시된 KLU 를 갖춘 업체
  - 특정직원 : 정규직 또는 계약직 (4조)
    - 월급직 IDR 10,000,000 / 월 초과할 수 없다.
    - 일급직 IDR 500,000 / 일 또는 10,000,000/월 초과할 수 없다.
    - KTP/NPWP 가 있어야 하고, 상가금액은 기본급 + 고정수당 KEP-67/PJ/2025 세금 납부 및 신고 기한 완화
- 국세청은 Coretax System 구현의 기술적 제약으로 인해 납부 및 세무 신고 지연에 대한 행정제재를 완화하는 국세청장령 KEP-67/PJ/2025 호를 지난 2월 27일 공표하였다. 요약하면 아래와 같다.

기한: 2025년 1월 31일  
2025년 1월 과세기간 →  
기한: 2025년 2월 28일

**부가가치세(VAT) 및 사치세 (PPnBM) (2025년 1월 과세기간):**  
납부 기한: 2025년 3월 10일  
수취인이 징수하는 인지세: 2024년 12월 과세기간 →  
기한: 2025년 1월 31일  
2025년 1월 과세기간 →  
기한: 2025년 2월 28일

**세금신고서(SPT) 제출 기한: 원천징수세 신고서 (SPT Masa PPh 21/26 및 통합 PPh 신고서):**  
2025년 1월 →  
기한: 2025년 2월 28일  
2025년 2월 →  
기한: 2025년 3월 31일  
2025년 3월 →  
기한: 2025년 4월 30일  
토지/건물 권리 이전에 대한 PPh 제4(2)조 신고:  
2024년 12월 →  
기한: 2025년 1월 31일  
2025년 1월 →  
기한: 2025년 2월 28일  
2025년 2월 →  
기한: 2025년 3월 31일  
2025년 3월 →  
기한: 2025년 4월 30일

**세금 납입 기한:**  
원천징수세 (PPh) 제4(2), 15, 21, 22, 23, 25, 26조 (2025년 1월 과세기간):  
납부 기한: 2025년 2월 28일

**토지/건물 권리 이전에 대한 PPh 제4(2)조:**  
2024년 12월 과세기간 →

**사업소득에 대한 PPh 제4(2)조 및 PPh 제25조 신고:**  
2025년 1월 →  
기한: 2025년 2월 28일  
2025년 2월 →  
기한: 2025년 3월 31일  
2025년 3월 →  
기한: 2025년 4월 30일



김재훈 대표

**부가가치세(VAT) 신고서 (SPT Masa PPN) 제출:**  
2025년 1월 →  
기한: 2025년 3월 10일  
2025년 2월 →  
기한: 2025년 4월 10일  
2025년 3월 →  
기한: 2025년 5월 10일

**인지세 신고서 (SPT Masa Bea Meterai) 제출:**  
2024년 12월 →  
기한: 2025년 1월 31일  
2025년 1월 →  
기한: 2025년 2월 28일  
2025년 2월 →  
기한: 2025년 3월 31일  
2025년 3월 →  
기한: 2025년 4월 30일

### 학력 및 경력

- 핀란드 Aalto University School of Business 경영학 석사(MBA)
- Sertificate Tax Consultant (Konsultan Pajak)
- Brevet A&B, Konsultan Pajak Brevet C from Artha Bhakti)
- 현, 인도네시아 Tax Lawyer (Kuasa Hukum Pengadilan Pajak)
- 현, PT. BNG Consulting 및 PT. Kantor Jasa Akuntansi Indonesia 대표
- 현, 중소기업진흥공단 인도네시아 세무 자문 위원
- 현, 코참 국제자문관 및 고충 상담 위원회 세무 자문
- 현, 한인포스트, 월간건설신문(창조), 월간봉제신문(Koga) 세무칼럼
- 저서  
알기쉬운 인도네시아 세법 (2015, 2016, 2018 중소기업진흥공단 인도네시아진출 우리기업 투자환경 개선보고서 (공저, 2016, Kotra, Kocham)  
TEL : 021 522 2739  
e-mail: kimjhoon@bngconsulting.co.kr

### 월간 건설신문 창조 광고를 제안합니다.

월간건설신문 창조는 건설관련업체의 영업과 마케팅에 필요한 광고를 받고 있습니다

#### 1, 개요

주요대상 : 건설관련 기업 및 자재, 장비, 기타 관련업체

#### 2, 광고혜택

년간계약을 기본으로하며 계약시 광고디자인 무료  
기업 홍보기사 전면으로소개

#### 3, 연락처 및 문의처

021-5579-7281 (mr. kang) 0821 1122 8827  
e-mail : khong3000@gmail.com

# 대한민국 노통연관보일러 No.1

인도네시아에서도 그 명성을 이어가겠습니다.

보다높은 레벨의 퍼포먼스를 실현, 노통보일러의 폭넓은 스테이지  
"Higher Levels of Performance"



### DMXN-Series

- 고성능 저녹스버너 탑재
- Siemens Control 채용
- 2-Damper 전자식 컨트롤로 Air, Gas의 정밀제어를 통한 최적의 연비실현

친환경	증기건도	보일러효율	연소제어
NOx 40ppm 이하	98%이상	99%이상	비례제어



### DMI-Series

- 컴팩트형 미니 노통보일러
- 협소한 공간에 최적의 보일러
- 모든 부대장비가 하나의 플랫폼상에 설치, 배선, 배관이 되어있어 현장 운반 설치가 용이

컴팩트한 설계	증기건도	보일러효율	연소제어
폭 1,960-2,730mm	98%이상	90%이상	스텝제어

산업용 보일러 외길 54년!  
**(주) 대열보일러**  
DAEYEO BOILER CO., LTD.  
INDONESIA AGENCY

영업 담당 : 이광선 이사  
Tel. +62-021-598-0222 / +62-0812-100-77732  
E-mail. salesyja@gmail.com / sunny@yusungjaya.com

본사 제조공장(서산 소재)



www.dylboiler.co.kr

# 신한은행, 'Jakarta Central' 지점 개설... 한인 및 현지 기업에 금융 서비스 확대

신한인도네시아은행(회장 구형회)이 자카르타 상업 중심지인 몽인시디 지역의 Hans Place Wolter 빌딩 내에 새로운 'Jakarta Central' 지점을 개설하며 인도네시아 금융 시장 내 입지를 더욱 강화했다.

은행장은 축사를 통해 “신한은행의 축적된 디지털 역량을 기반으로 더 빠르고 고객 중심적인 서비스를 제공할 수 있도록 노력할 것”이라며, “Jakarta Central 지점이 신한은행만의 차별화된 서비스를 제공하며 고객들에게 신뢰

를 받고 있다. 또한, 신한은행은 ESG 정

예금 상품 등을 통해 디지털 화를 넘어 지속가능 금융 확대에도 힘쓰고 있다. 이번 Jakarta Central 지점 개설은 이러한 신한인도네시아은행의 비전과 전략을 동포 사회와 함께 실현해 나가고 있음을 보여준다. 앞으로도 신한

은행은 한인 고객 및 현지 기업들의 금융 파트너로서, 그리고 인도네시아에서의 경제 협력을 강화하는 가교 역할을 수행하며 도약을 이어갈 전망이다.

출처 : 한인포스트



▲신한인도네시아 은행 Jakarta Central지점 개점식 사진. (왼쪽부터) Hans Jaya 구형회 대표, 신한인도네시아 은행 김성현 주주, 재인도네시아 건설업협회 회장, 주인도네시아 대사관 양석환 참사관, 재인도네시아 한인상공회의소 이강현 회장, 신한인도네시아 은행 구형회 은행장, 아세안대표부 이영직 센터장, 재인도네시아 한인회 김중현 회장, Kotra 이장희 관장, 한인 중소기업협회 장윤하 회

이번 개점은 현지 경제 활성화와 금융 서비스 확대를 목표로 하며, 한인 커뮤니티, 교민, 지역 소상공인 및 기업들에게 보다 편리하고 효율적인 금융 서비스를 제공할 계획이다.

지난 3월 17일 진행된 개점식에는 신한인도네시아은행 구형회 은행장, 아세안대표부 이영직 센터장, 재인도네시아 한인회 김중현 회장, 재인도네시아 한인상공회의소 이강현 회장 등 주요 인사들이 참석해 자리를 빛냈다. 이들은 신한은행의 새 지점 개설을 축하하며 신한인도네시아은행의 인도네시아 내 성장에 대한 기대를 밝혔다.

신한인도네시아은행은 2016년 12월 인도네시아 금융 시장에 진출한 이래, 현재 30개의 지점을 운영하며 현지화 및 디지털 중심의 금융 사업을 확대해왔다.

특히, 한국계 은행으로는 최초로 모바일 뱅킹을 통해 해외송금 서비스를 선보이며, '신한 쏘(SOL) 인도네시아' 플랫폼을 중심으로 디지털 금융 서비스를 강화하고 있다. E-KYC(비대면 실명인증) 도입, Tabungan SOL(온라인 전용 예금) 및 Digital KTA(온라인 직장인 신용대출) 상품 출시 등은 고객 편의성을 증대한 혁신 사례로 주

### 신한 모바일 뱅크, SOL!

**SOL 전용 입출금 통장**

- ▶ 연이율 4% 제공 (잔액별 금리 우대 프로모션)
- ▶ 통장관리수수료 무료, 최소 잔액 없음
- ▶ 온라인 정기예금 24/7 가입 가능  
금리: 1Mo 4.90% / 3Mo 5.00% / 6Mo 5.10% / 12Mo 5.20%
- ▶ 지점 프로모션 코드: 7729

**송금수수료 No., 충전수수료 No!**

- ▶ 송금수수료 월 최대 30회 면제
  - 잔액 IDR 5백만 미만일 경우 10회
  - IDR 5백만 ~ 10백만원일 경우 20회
  - IDR 10백만 이상일 경우 30회
- ▶ 충전 수수료 면제
- ▶ QRIS 사업자 가입 수수료 면제

**네트워크 해외송금**

- ▶ 수수료 USD 15 (중개은행수수료 X)  
오후 12시 이전 송금 건 당일 도착 (한국산안은행 계좌로 송금 시)
- ▶ 송금수수료 최대 80% 우대 가능
- ▶ 원화(KRW) 송금 가능

**Debit 카드 관리**

- ▶ 발급, 조회, 중지, PIN 재설정
- ▶ ATM 수수료 월 최대 20회 면제
  - 잔액 IDR 5백만 미만일 경우 3회
  - IDR 5백만 ~ 10백만원일 경우 10회
  - IDR 10백만 이상일 경우 20회

### 리테일 주요 상품 안내

**현대차 살 때?** MY CAR 대출!

- ▶ 현대자동차 공식 협약금융기관 중 유일한 은행
- ▶ 당일 대출 가부 결정
- ▶ 다양한 할부 프로그램 (차량가격 50% 만기 유예할부/DP15%, 대출기간 10년 등)
- ▶ 한국인 대출 가능 (한국인 대출 가능 (KITAS/KITAP, 여권 등 보유 시))

**직장인이라면?** 모바일로 편하게, Digital KTA

- ▶ 경쟁력 금리
  - KTP / NPWP 활용 외 서류 미제출
  - 재직확인(정규직 여부) 외 입세(HR) 책임 무!
- ▶ 대비 및 관리 수수료 면제
- ▶ 빠른 승인 절차
- ▶ 쉽게 제한 확인 (Micro Site 이용)

**소상공인이라면?** MSME 대출

- ▶ 인니 소상공인 대상 소액대출 운영 (사업기간 최소 5년 이상)
- ▶ 저금리, 신속한 지원(연 8.5%)
  - 온선자금 최대 3년
  - 시설자금 최대 8년
- ▶ 접수 후 7일 이내 실행 (승인시)

**주택 구입 예정이라면?** 모기지론

- ▶ 경쟁력 금리 최저 연 3.8%
- ▶ 50% 중도상환 수수료 면제가능
- ▶ 통장관리수수료 무료
- ▶ 1-3년간 다양한 고정금리 옵션

### 기업 주요 상품 안내

**수신**

- ▶ Giro Shinhan Prime
- ▶ 입출금 통장 (IDR, USD)
- ▶ 정기예금

**대출**

- ▶ 운전/시설자금대출
- ▶ 보증서대출
- ▶ 담보대출
- ▶ 프로젝트 파이낸싱

**외환 거래**

- ▶ 수출 및 수입 거래
- ▶ FX 거래
- ▶ 파생상품 IRS FX
- ▶ 파생상품

**E-Banking**

- ▶ 기업 인터넷 뱅킹
- ▶ 모바일 뱅킹
- ▶ 펌뱅킹
- ▶ 가상 계좌

\*금리는 해당 지점에 적용 문의 바랍니다

## 전기안전공사, 인도네시아에 '한국형 전기안전' 을 전파하다

인니 연구기관과 '안전 향상 워크숍' 개최... 향후 공동연구 기반 마련



▲한국전기안전공사는 지난 18일부터 20일까지 전북 완주군 본사 등에서 인도네시아 전문가들과 ESS 안전강화 워크숍을 진행했다. 사진은 지난 18일 전기안전공사 남화영 사장(왼쪽 여섯 번째)과 관계자들의 기념촬영 모습

한국전기안전공사(사장 남화영)는 지난 18일부터 20일까지 인도네시아 국립연구혁신청(BRIN) 소속 연구원들을 대상으로 '한-인니 에너지저장장치(ESS) 안전성 향상 워크숍' 을 진행했다고 21일 밝혔다.

이번 워크숍은 ESS안전성을 확보하고, 공동 연구 방안 등을 찾기 위해 마련됐으며, 인도네시아 국립연구혁신청 에너지보존·변환 센터 연구원 8명이 참가했다. 인도네시아 국립연구혁신청은

국립연구기관들을 통합해 국가 연구개발 정책을 기획하고 예산을 편성하는 대통령 직속 독립기관으로, 에너지보존·변환 센터는 ESS, 배터리, 태양광 등과 관련된 연구를 수행하고 있다. 워크숍 기간 동안 연구원들과 한국전기안전공사는 에너지·기후 환경에 적합한 ESS 설계와 안전성 향상을 위한 협력 방안을 논의하며 심도 있는 토론을 펼쳤으며, 이를 통해 향후 공동 연구 협력을 구축할 수 있는 토대를 마련했다.

또한 참가자들은 전북 새만금에 조성된 재생에너지 클러스터를 방문해 현장에 설치된 태양광 및 풍력 발전설비 등 다양한 재생에너지 설비를 직접 관람했다.

아울러 한국전기안전공사 본사의 ESS 통합관제센터와 완주 산업단지 내 에너지저장연구센터, 정읍 전기안전인재개발원과 전기기재연구소 등을 방문해 전기설비의 안전성을 강화하기 위한 연구, 시험·분석, 교육, 관제시스템 등을 견학했다. 이를 통해 참가자들은 국내 전기설비 운영 현황 및 실증 기반 전기안전 인프라 등을 직접 확인하며, 한국형 전기안전관리 시스템에 대한 이해를 더욱 높일 수 있는 계기가 됐다고 전기안전공사는 전했다.

전기안전공사는 이번 양자산업 협력을 통해 한-아세안 전기안전협력 네트워크를 구축함과 동시에 아세안 주요국 및 현지 민간기관 기업과 에너지 안전관리

컨설팅 등 아세안 ODA사업 확대의 발판을 마련할 수 있을 것으로 기대하고 있다.

전기안전공사 남화영 사장은 “이번 초청 워크숍을 통해 인도네시아와 ESS 안전성 향상 뿐만 아니라 전기안전 분야에서의 국제 공동 연구 및 에너지 안전관리 정책 협력을 지속적으로 확대해 나가겠다” 고 말했다.

출처 : 에너지데일리

한국으로  
**꽃 배달은**  
**0816 95 4414**  
**kakao ID jihyun64**  
근조화, 축하 화환등



# “해킹 후 98% 백업 안돼” ... 인도네시아 국가 데이터센터 복구 난항

## 정보통신부 장관 “8월 둘째 주까지 해결 예상” 조코위 대통령, 운영·재정 등 대대적 감사 지시



인도네시아 국가 데이터센터 사이버 해킹 여파가 가라앉지 않고 있다. 정체불명 해커의 랜섬웨어 공격 이후 각종 공공서비스 이용에 차질이 이어지는 가운데, 센터가 데이터를 백업해 놓지 않은 것으로 확인돼 복구에도 시일이 걸릴 것으로 예상된다. 대통령까지 나서 대대적인 감사를 지시했다.

“향후 백업 의무화 계획”

지난달 30일 자카르타포스트 등 현지 매체에 따르면 인사 시부리안 인도네시아 국가사이버 암호청(BSSN) 청장은 같은 달 28일 하원 제1위원회(외교·국방·정보)에서 열린 해킹 관련 청문회에 출석해 “랜섬웨어 공격을 받아 암호화된 데이터 98%가 백업되지 않았다”고 밝혔다. 데이터를 복구할 수 있을지를 묻는 의원들의 질문에 답변하지 않았다. 랜섬웨어 해킹은 해커들이 데이터 등을 암호화하는 악성 소프트웨어를 이용해 데이터를 사용하지 못하도록 만든 뒤 암호 등을 풀기 위한 대가를 요구하는 식으로 진

행된다. 메우티아 하피드 제1위원장은 “그간 43개 정부 기관만이 백업 데이터를 보유하고 있었다. 이는 어리석은 짓”이라고 꼬집었다. 이날 청문회에서도 “사상 초유의 참사”라는 등 의원 질타가 쏟아졌다.

정보통신부는 백업이 거의 이뤄지지 않았던 이유로 ‘자금 부족’을 꼽았다. 부디 아리 세티아디 정보통신부 장관은 “백업할 수 있는 용량은 충분히 보유하고 있지만 정부 기관이 백업하는 것은 (부처의) 선택 사항”이라며 “예산 제약으로 많은 기관이 데이터를 따로 저장해오지 않았다”고 설명했다.

이어 앞으로는 백업을 의무화할 계획이며, 8월 둘째 주까지는 완전한 복구가 이뤄질 것으로 예상된다고 덧붙였다. 다만 자카르타포스트는 “데이터를 재수집·복구하는 과정에서 많은 인력과 비용이 소요될 수밖에 없다”고 지적했다. 조코 위도도 인도네시아 대통령은 지난 달 29일 내각 회의를 열고 데

이터센터 운영과 재정 측면에서 대대적인 감사를 실시하라고 지시했다.

공항 등 혼선 이어져 앞서 인도네시아 정보통신부는 중앙정부와 지방정부, 공공기관이 이용하는 국가 데이터센터가 지난달 20일부터 세계 최대 랜섬웨어 해커집단 ‘록빗’(Lockbit)이 만든 랜섬웨어 공격을 받았다고 지난달 24일 공개했다.

이번 사건 후 해커 측은 800만 달러(약 111억 원)를 요구했지만, 인도네시아 정부는 이를 거절한 상태다. 해커의 정체는 아직 밝혀지지 않았다.

해킹 영향으로 44개 정부 기관을 포함해 지방정부와 공공기관 등 280여 곳의 각종 온라인 서비스가 지연되는 등 열흘 가까이 혼란이 계속되고 있다. 이민국의 경우 정상적으로 가동하지 않으면서 여권 발급이 제대로 진행되지 않아 수천 건이 대기 상태다. 공항에서는 출입국 관리를 온라인으로 하지 못해 수동으로 진행되면서 대기 시간이 길어져 항공기 운항에도 영향을 미치고 있다고 현지 매체들은 설명했다.

크고 작은 불편이 이어지면서 온라인상에서는 관계자 경질 목소리가 커지고 있다. 인도네시아 디지털홍호 단체 세이프넷은 부디 장관 등 각료들이 사이버 공격 책임을 지고 사임해야 한다고 주장하고 있다.

# 신학철 LG화학 배터리와 친환경 소재 투자 집중, 인도네시아 ‘기회의 땅’ 으로



▲신학철 LG화학 대표이사 부회장이 24일 서울 여의도 LG트윈타워에서 열린 주주총회에서 인사말을 통해 올해 사업방향에 대해 설명하고 있다. <LG화학>

신학철 LG화학 대표이사 부회장이 올해 배터리 소재, 친환경 소재, 글로벌 신약 등 3대 성장동력의 질적 성장을 이뤄내겠다는 의지를 보이고 있다.

신 회장이 내세운 3대 성장동력 가운데 특히 전지 재료 및 친환경 소재와 관련해 인도네시아와 협력을 강화해 사업 포트폴리오를 고도화할 것으로 예상된다.

24일 안타라뉴스와 콘탄 등 인도네시아 현지 언론에 따르면 김동춘 LG화학 첨단소재 사업본부장 부사장은 최근 자카르타를 찾아 현지 정부 각료들과 잇달아 전기차 배터리와 친환경 소재사업과 관련한 협력 및 투자 문제를 협의했다.

### 대사관, 영사콜센터 등 사칭 피싱 범죄 주의

주인도네시아대사관, 2025.3.14.(금)

1. 최근 재외공관 또는 외교부 영사콜센터 직원을 사칭하는 전화, 이메일, 문자메시지 등을 이용한 피싱 범죄가 미국, 일본 지역을 중심으로 발생하고 있습니다.
  - 대사관 또는 영사콜센터 대표번호로 발신번호를 조작하여 직원 사칭 후 영을 설치하도록 유도하여 개인정보나 금전 송금을 요구하는 등의 수법
2. 외교부 및 대사관은 전화, 문자메시지, 이메일 등으로 개인정보나 금전 송금 등을 요구하지 않습니다.
3. 피싱 범죄가 의심되는 경우 일단 전화를 끊거나 보내진 문자메시지·이메일에 대응하지 마시고 외교부 영사콜센터(02-3210-0404) 또는 대사관을 통해 진위 여부를 확인하시기 바랍니다.
4. 이와 관련하여 피해가 발생한 경우에는
  - 국내 거주자 : 거주지 경찰서(국내 : 국번없이 112)로 신고
    - 피싱사기 관련 상담 : 금융감독원(대표번호 : 국번없이 1332)
    - 검찰청 직원 사칭 확인 : 검찰청 전센터 : 010-3570-8242
    - 금융기관 등 사칭한 스팸 메시지 신고 : 한국인터넷진흥원(대표번호 : 국번없이 118)
  - 대사관 당직전화(긴급상황 발생시, 24시간 운영) : +62-811-852-446
  - 외교부 영사콜센터(서울, 24시간) : +822-3210-0404로 연락주시기 바랍니다.

## KYUNGWON is writing the history of Korean air compressors KYUNGWON Compressor is manufactured in Korea with 100% Korean Technology



# KYUNGWON COMPRESSOR

**경원기계공업주식회사**  
한국직영점: (주)동부경원기계  
TEL: +82-2-465-6308/3884 박용환 대표: +82-10-5345-2884  
Email: dbkw2000@hanmail.net Web Site: www.dbkw2000.com  
인도네시아 대리점: PT.KYUNGWON ARIM INDONESIA  
공장 및 사무실: JL. Niaga Industri Blok QQ2 Nomor 11 Kawasan Industri, Jababeka Phase 2, Desa/Kelurahan Pasirsari, Kec. Cikarang Selatan, KAB. Bekasi, Provinsi Jawa Barat  
TEL: +62-21-8926-1370 이갑진 매니저: +62-822-5818-8770  
Email: dbkw2000@gmail.com

KYUNGWON COMPRESSOR  
GENUINE PARTS

**건설, 토목, 플랜트**

- PT. HESSA**  
자카르타 0821 1464-1343
- POSCO E&C INDONESIA**  
자카르타 021 7278-4686
- PT. SEOHEE INDONESIA**  
자카르타 021 2991-6001
- PT. KORINDO HEAVY INDUSTRY**  
망그랑 021 595-0088
- 대림산업**  
자카르타 021 5296-1060
- 롯데건설**  
자카르타 021 5060-7257
- PT. POWERTECH**  
Engineering & Construction  
자카르타 021 520-2025
- 쌍용건설**  
자카르타 021 5795-0377
- 두산중공업**  
자카르타 021 2995-0102
- 현대건설**  
Engineering&Construction  
자카르타 021 571-3700
- 현대 중공업**  
자카르타 021 2945-5201
- 대우건설**  
자카르타 021 250-6555
- GS건설**  
자카르타 021 5785-3182
- SK ECO PLANT**  
자카르타 021 2709-4662
- SK TECH**  
자카르타 021 520-2025
- 삼한기업**  
자카르타 021 520-7439
- 삼성물산**  
자카르타 021 527-8182
- 현대 엔지니어링**  
자카르타 021 5269-4208
- PT. ALAM DUNIA ENG & CONST(ADEC)**  
Civil-Architecture-Electrical-Mechanical  
망그랑 021 5579-8505
- 계룡건설**  
자카르타 0813 9809-7914
- PT. ELJINDO**  
토목, 일반건설, 공장증축  
자카르타 021 7883-3357
- PT. SPACE TECHNOLOGY**  
플랜트 및 공장 설계/제작/시공/O&M  
찌까랑 021 8990-2215
- PT. P&I INDONESIA**  
Heavy Machinery, Supplier,  
Construction & Port Crane  
망그랑 021 5579-3855
- PT. TUNAS DUNIA**  
자카르타 021 2936-3664
- PT. ACE ENGINEERING & CONSTRUCTION**  
Civil-Architecture-Electrical-Mechanical  
IUJPLT(Solar Plant))  
자카르타 021 2782-2600
- PT. SSA**  
EPC GENERAL CONTRACTOR  
자카르타 62 812 1955-5736
- PT. DAEAH E&C INDONESIA**  
건축, 토목, 플랜트  
반트 021-5574-1492
- PT. HAN JIN KONSTRUKSI INDONESIA**  
General Engineering & Construction  
Contractor  
세랑 반트 0254 402323
- SHINHWHA TECHNO PLANT**  
Electrical, Mechanical, Construction,  
Fire Fighting Total Solution  
Factory Control Consultant  
찌까랑 021 8984 1283
- PT. UTAMA JAYA TEKNIK**  
Engineering, Construction &  
Manufacture  
망그랑 021 5577 4507~09
- PT. HANS JAYA UTAMA**  
건축, 토목, 플랜트  
자카르타 021 7919-2055
- PT. WOOIL INDONESIA**  
플랜트, 기계, EPC  
망그랑 021 5935-0229
- PT. HAECHANG DEVELOPMENT**  
토목(터널)  
자카르타 0811 610 3042
- PT. KMU**  
철구조물 제작 및 설치  
0813 1939 2260

**인도네시아 건설 및 관련업종 디렉토리**

인도네시아 한인 건설 및 관련 업종의 정보 디렉토리입니다. 게재를 원하는 업체는 업체의 기초정보를 본지 이메일로 보내 주시면 다음호 부터 게재도록 하겠습니다. 이메일:khong3000@gmail.com, 0821 1122 8827

- INI GEO**  
친환경 옹벽, 사면보호, 벽면녹화  
자카르타 021 581-4742
- PT. KUMYI PLANT INDONESIA**  
JAKARTA SELATAN  
자카르타 (021) 726 9976
- PT. KUMGANG HYUNDAI INDONESIA**  
커튼월 및 창호 방화도어, 셔터, 자동문 각종  
판넬 공사  
망그랑 021 5568 5408
- PT. KSK BANGUN KARYA**  
건설, 토목, 플랜트  
자카르타 021 7591-2718
- PT. Muns Cipta Bangun**  
토목, 철골, 건축, 인테리어  
망그랑 021 5541-747
- PT. BUANA INSKONSI JAYA**  
Waste Energy Plant, Electrical, HVAC  
망그랑 021 3973-1528
- 삼성물산**  
자카르타 021 2988-0418

**공단 및 지사**

- 한국 수자원 공사**  
자카르타 021 5140-0025
- 한국 농어촌 공사**  
자카르타 021 7591-3414
- 국가철도공단**  
자카르타 021 5058-8812
- 건설공제조합**  
자카르타 021 5290-4042
- 산업인력공단**  
자카르타 021 7918-6012

**ENGINEERING**

- PT. BANGUN JAYA UTAMA**  
Engineering & Construction  
021 652-0449
- 도화 엔지니어링**  
자카르타 021 5140-0996
- 유신 엔지니어링**  
자카르타 021 526-2409
- PT. BANGUN JAYA UTAMA**  
Engineering & Construction  
자카르타 021 652-0449
- PRATAMA JAYA**  
Engineering  
망그랑 021 5576-8070
- PT. P-CRANETECH ENG & SERVICES**  
자카르타 021 5435-0412
- SAMSUNG C & T Corporation**  
자카르타 021 2988-0418
- 대영 엔지니어링 (DY)**  
자카르타 021 5794-5766
- PT. DAEKYEONG E&C**  
Engineering & Construction  
세랑, 반트 0254 848-7678
- PT. CNEX ENGINEERING CONSTRUCTION**  
Supply and Instalation,  
Fire Alarm and Fire Fighting System  
자카르타 021 2920-4684
- PT. JINWOO ENGINEERING**  
망그랑 021 597-7810
- PT. GLOBAL SUNG JUOO**  
General Construction & Engineering  
망그랑 021 5577-2538
- PT. MULTI PERSADA**  
Construction & Engineering, Civil,  
M&E, Treading  
망그랑 021 5578-0702
- PT. PAJAR EKA YOUONE(FEY)**  
Engineering & Construction  
망그랑 0254 781-3709
- PT. FAJAR EKA YOUONE(FEY)**  
Engineering & Construction  
망그랑 0254 781-3709
- PT. JAYA TEKNIK KONSTRUKS(Besar/PMDN)**  
Engineering & Construction  
반트/세랑 021 5574-1492

**건축설계 사무소**

- 정림건축종합건축사무소**  
자카르타 0852 1561-9583

- PT. MSP(MAKMUR SISTIMINDO PERKASA)**  
자카르타 021 721 0356

**전기**

- SHINHWHA TECHNO PLANT**  
Electrical, Mechanical, Construction,  
Fire Fighting Total Solution  
Factory Control Consultant  
찌까랑 021 8984 1283
- SHINHWHA TECHNO PLANT**  
Electrical, Mechanical, Construction,  
Fire Fighting Total Solution  
Factory Control Consultant  
찌까랑 021 8984 1283
- LS Electric (구 LS산전)**  
전력 수배전 해외사업부  
자카르타 0212933-7614
- 정석 테크 아바디**  
종합전기, Electrical & Supplier  
망그랑 021 5566-2989
- PT. SAMJIN INDONESIA ENC**  
전기, 통신, 소방공사  
자카르타 0812 8293-0448
- PT. FIRDAUS INDONESIA**  
Mechanical, Electrical, General  
Supplier & Contractor  
망그랑 021 5940-2939
- PT. BNC MACHINERY INDONESIA**  
Electric Rebar Bending, Cutting Ma-  
chines & Auto.  
자카르타 021 5435-3589
- PT. YOOHAN ELECTRIC & C**  
Agen Cable Listrik (Eterna, Voksel &  
JJ-Lapp Cable), Elektrik Equipment  
망그랑 021 5574-6345
- PT. YUCOM JAYA MANDIRI**  
General Contractor, Mechanical  
Electric, General Trading  
망그랑 021 5949-2764
- PT. UTAMA JAYA TEKNIK**  
Electrical, Mechanical, Civil, Design &  
Engineering,  
망그랑 021 5577-4507
- PT. WOJIN CONSTRUCTION**  
Electrical, Mechanical, Fire alarm,  
자카르타 021 8991-3049

**건축자재**

- LS전선**  
자카르타 021 3973-3988
- PT. DWI MITRA ANUGRAH**  
에폭시, 바닥시공  
021 880-3515, 0812 100-0055
- PT. BITUTEK**  
지붕자재 아스팔트 싱글, 방수시트 제조  
찌부부르 021-2906-0202
- PT. TOILON INDONESIA**  
Duct Insulation, Pipe Insulation, Roof  
Insulation, Bag Component, Playing  
Mat, Automative Part  
망그랑 021 5940-4086
- PT. ARI TECH INDONESIA**  
공장수질개선, 정수시스템  
0815 4655-5680
- PT. MIDAS INDONESIA**  
U-PVC 지붕자재  
망그랑 021 5428-7777
- PT. ASIA CHEMICAL INDUSTRY**  
산업용 특수페인트  
망그랑 021 5579-0456
- PT. MIRAN METAL INDONESIA**  
Produksi & Kontruksi Plat Besi,  
Stainless, Galvanis, V-Cutting, Tekuk  
망그랑 021 596-9775
- PT. SIAN U-PVC**  
U-PVC System Window, ABC Door  
보고르 021 8794-3838
- PT. EROM ABADI INDO**  
건축자재, 소모품 유통  
브카시 021 8991-2061
- PT. CTS GLOBAL INDO**  
친환경 방음, 차음 펜스 생산  
찌까랑 021 8991-2061/63
- KORIANA TOOL**  
Power tools, Scurity Tool, Mold Materials,  
망그랑 021 5940-0081
- PT. MITRA METAL**  
Metal Spray, Ceramic Coating,  
Tungsten Carbide, Febrication  
망그랑 021 596-0522

- PT. KYUNG HEUNG INDONESIA**  
Sandwich Panel TM Roof & Wall, Steel  
Structure & Contractor  
자카르타 021 530-7244

- PT. ANEKA PANEL INDONESIA**  
Manufacture of Sandwich Panel  
자카르타 021 797-8989

- PT. SUNWOO HOME INDONESIA**  
Manufacturing Stainless Steel Pipes  
망그랑 021 5940-0288

- PT. TOILON INSU PANEL**  
Insulated Panel  
망그랑 021 5579-7181

- HYUNDAI ALUMINIUM CO.,LTD**  
자카르타 0812-8706-7437

- PT. FAJAR EKA INDOTAMA**  
Steel Structure Fabricating, Piping  
(FAB & Instal), Mechanical Construction,  
망그랑 021 5444-393

- PT. PUTRA HANKUK**  
Steel Con's & Civil Engineering  
자카르타 021 525-5784

- PT. DANAKORINDO JAYA**  
Steel  
망그랑 021 5510-588

- PT. KUMGANG INTERNATIONAL**  
Curtain wall & Aluminum window/ Fire  
door & shutter,  
자카르타 021 5568 5408

- HANSHIN**  
컴프레사  
망그랑 021 5949-4000

- PT. DONG SUNG TOOLS**  
공구 머신들  
찌까랑 021 8990-2723

- PT. SMART TECHTEX**  
Door, Windows, Plafon  
자카르타 021 522-7983

- 에스와이패널**  
EPS 판넬  
망그랑 021 2932-5742

- PT. WARNATAMA CEMERLANG**  
에폭시  
망그랑 021 590-1888

- PT. PRIME CON INDONESIA**  
바닥코팅  
망그랑 021 5316-3787

- PT. SEJIN LESTARI FURNITURE**  
Door, Furniture  
망그랑 021 591-8496

- PT. NEWSUN**  
안전화  
망그랑 021 2901-7310

- PT. DOLSEOK INDONESIA**  
지붕재, 방수시트  
망그랑 021 2259-7930

- PT. HYDRO JOTALINDO PERKASA**  
Master Dealer Lampung Sand  
Blasting & Painting Applicator  
람뽕 0721 780 151, 0721 781 457

- PT. KCC INDONESIA**  
페인트  
자카르타 021 3002-7184

- PT. HFAI**  
바닥 페인트, 에폭시  
망그랑 021 551-5218

- PT. KCCI CHEMTECH INDONESIA**  
에폭시 바닥재, 접착제  
쯔빠라 0291 751-2706

- PT. LEBIH BAGUS**  
친환경 가설  
자카르타 0821 1331 3430

- CV. TROPIKA PERKASA**  
각종가구 / 건축용 합판  
버까시 0811 1929 350

- PT. Lineone indonesia**  
Scaffolding Fabrication  
망그랑 021 5574 1492

- PT. TOPSCO STEEL UTAMA**  
KRAKATAU POSCO 후판공급  
필레곤 0813 8039 7748

- PT. KTC MITRA INDONESIA**  
U-PVC, 알루미늄도어, 창문, 하이샤시  
보고르 021 8792-9422

- NEXTIN**  
LED, Special Lighting  
자카르타 021 3104-414

- PT. indobaja**  
방화문제작, 철재절단, 절곡  
망그랑반트 021 5935 5882

- ECO INTERNATIONAL**  
맨홀뚜껑 & 그레이츠  
0815 8989 667

- PT. IMGLOBAL [PAPERYARN]**  
건축자재, LVR, DECO, DELUXE TILE  
자카르타 021 2247-6211

- PT. LINEONE INDONESIA**  
가설건축자재, Scaffolding, Field  
installation/dismantling  
반트/세랑 0215574-1492

- PT. CKP ABADI**  
건축자재, 페인트  
브카시 021 8278-2456

**설비**

- PT. TOPINDO TEKNIK ABADI**  
General Contractor  
자카르타 021 7918-1917

- PT. HYUNDAI ELEVATOR INDONESIA**  
Maintenance & Repair, Spare Parts  
자카르타 021 631-8444

- PT. GEOSUNG SYSTEM INDONESIA**  
Multizone Airconditioner Clean room plane,  
HVAC Thermo-Hygrostat, Maintenance  
필레곤 025 434-0319

- KUMSUNG INDONESIA**  
Agen Samho Boiler  
자카르타 031 664-1641

- PT. MIURA INDONESIA**  
Best Partner for Energy, Water,  
자카르타 021 2902-2342

- PT. KOREA FIBLON**  
Lighting Innovation  
자카르타 021 4280-1604

- WOORIZEN INDONESIA**  
The Energy Saving Solution  
자카르타 021 386-2228

- PT. GEUM CHEON INDO**  
판금가공  
망그랑 021 5940-2454

- PT. JM EKA PERSADA**  
대차, 바퀴, 팔렛, 토레이  
망그랑 021 558-6446

- PT. TOP ABADI**  
팔렛 작업대, 대차  
찌까랑 021 8990-2241

- PT. HYUNDAI FACADE ALUMINIUM INDONESIA**  
망그랑 021 2901-5282

- PT. ECO international**  
맨홀(Manhole),그리스트랩  
자카르타 021 2782-8878

- PT. SUNG HWA PLUS**  
Total Fire Protection Solutions  
자카르타 021 4064-2114

- PT. OK ELEVATOR INDONESIA**  
ELEVATOR  
자카르타 0852 1778 9098

- PT. MJ indotech**  
공조설비, 소방설비, 건설안전자재  
기계설비,  
자카르타 0812 1234 9080

- PT. KIMS PIPING INDONESIA**  
플랜트, 배관자재 전문  
필레곤 0254 781 8901

**인테리어**

- HDG**  
Interior, Branding, Construction  
자카르타 021 7205-007

- 채움디자인**  
Design & Build  
자카르타 021 8946 9398

- PT. WELLZ-IN(웰즈인)**  
Interior Furnitur & Architecture  
자카르타 021 2912-4010

- PT. DESIGN ACE**  
Creative Design, Interior, Architecture,  
Furniture, Sign  
자카르타 021 7590-8858

- PT. DECOREE INTERNATIONAL**  
Interior, Architecture, Creative Design  
자카르타 021 8066-7038

- INI GALLERY**  
INTERIOR & FURNITURE  
자카르타 021 581-4742

- PT. DUNIA INDAH MAKMUR**  
K-Wallpaper & Wood Vinyl Flooring  
찌부부르 021 8431-0753

- PT. EOK ECO INDONESIA**  
인도어, 아웃도어, 인테리어  
자카르타 021 7919-2426

- PT. INDOKOR**  
Interior & Total Solution  
찌부부르 021 8430-7773

**PT. KES INDONESIA**  
Interior & Exhibition  
땅그랑 021 558-2105

**LIVING A&I**  
Architecture & Interior  
자카르타 021 7278-0704

**YOU & YOU INTERIOR**  
021 719-1285

**포워딩**

**F1 LOGIX**  
International Freight Forwarding  
자카르타 021 797 6237

**ABADI TRANS LOGISTIC**  
International Freight Forwarder  
자카르타 021-4683 6025

**PT. ACE MULTITRANS CARGO**  
International Air and Seafreight Forwarder  
자카르타 021 2260 4233

**PT. DUNIA TRANSPORTASI LOGISTIK**  
International Freight Forwarding  
자카르타 021 4287-0098

**(주)소리항공**  
**PT. BINTANG JAYA TRANS**  
자카르타 0851 0046 3552

**PT. WIRAWAN KAWAN SEJAHTERA (WIKASA)**  
International Freight Forwarder  
자카르타 021 8379-1935

**PT. CAHAYA INDAH LOGISTIC**  
As International Freight Forwarder  
자카르타 021 2751-3783

**PT. HANINDO EXPRESS UTAMA**  
건설장비 운송  
자카르타 021 252-5123

**KAS EXPRESS**  
자카르타 021 2938-2773

**KPL**  
자카르타 021 422-9282

**PT. EAST GLOBAL LOGIX**  
자카르타 021 8063-0760

**PT. KCTC INTERNATIONAL LOGIX**  
자카르타 021 797-5959

**PT. PENASCOP LOGISTIK TRANSNIAGE**  
항공/해상, 수출입통관  
자카르타 021 2867-3944

**PT. LogisALL Global Indonesia**  
자카르타 021 8066-7220

**PT. JUST IN TIME**  
자카르타 0813 1030-4644

**PT. Pertama Logistic Service**  
땅그랑 021 558-6446

**PT. KORNET LOGISTICS**  
International Freight Forwarding  
항공/해상 수출입 통관  
자카르타 021 4587-7350

**PT. GLOBAL CHEM INTERNATIONAL**  
LOGISTIC & TRADING  
찌까랑 021 2956 3356/57

**ITL**  
INTERNASIONAL TOTAL SERVICE & LOGISTICS  
자카르타 021 5011 2120

**PT. KGL INDONESIA**  
자카르타 021 2956 3356/57

**PT. Blueray Indonesia Indonesia**  
Door To Door 물류회사  
자카르타 왓츠앱 +82 10 5259 0757

**중장비, 기계**

**현대건설기계**  
중장비  
자카르타 021 5290 1493

**KOTRACK**  
중장비  
자카르타 82 10 8732-2928

**PT. SUMA SUKSES SEJAHTERA**  
자카르타 021 522-2241

**DAEWON CRANE GLOBAL**  
땅그랑 0812-1200-3344

**PT. HD FORKLIFT INDONESIA**  
자카르타 021 2961-6497

**반도 크레인**  
크레인 호이스트  
자카르타 021 3002-7804

**PT. CNB MACHINERY INDONESIA**  
건설관련 기계판매  
땅그랑 021 5572-1090

**컨설팅**

**OK 컨설팅**  
인허가, 비자, 세무, 부동산, 여행사  
자카르타 021 7504-578

**두왕 컨설팅**  
법인설립, 기업법률자문 전문  
자카르타 021 2941-1043 (ext 102)

**WINNERS CONSULTING**  
키타스, 법인설립,  
자카르타 021 5012-3277

**반석 컨설팅**  
세무회계, 법인설립,  
자카르타 021 7918-9193

**PT. GAON INDO JAYA**  
키타스, 법인설립  
땅그랑 021 5579-4626

**PT. BNG CONSULTING**  
세무, 회계  
자카르타 021 522-2739~40

**한국 컨설팅**  
PT. GLOBAL CENTER  
땅그랑 021 5577-6454

**PT. JOO CONSULTANT**  
세무, 회계  
땅그랑 021 558-1616

**WOORI CONSULTING**  
키타스, 법인설립  
자카르타 021 7918-4264

**BNC CONSULTING**  
법인설립 및 키타스 진행  
021 2912-6495/6

**PERMATA FORTUNE INDONESIA**  
법인설립 및 키타스 진행  
021 799-6182

**통신, CC TV, 보안**

**PT. KINEZ**  
인터넷, 통신, CCTV  
땅그랑, 찌까랑, 브카시, 스마랑, 자카르타, 보고르외  
021 3002 9000

**PT. GLOBAL SUMBER JAYA**  
CCTV/PABX/Access Control/  
자카르타 021 7251-606

**PT. D&B NETWORK**  
자카르타 021 2938-5398

**컴퓨터 원**  
CCTV, Computer  
땅그랑 021 5579-6399

**HANSTAR**  
인터넷 CC TV  
자카르타 021 2906-7229

**인력관리, 용역**

**PT. AGUNG SINAR BUNGKUK**  
인력파견 관리, 경비, 생산직, 사무직등  
자카르타 021 8952 7463

**PT. Cahaya Research Indonesia**  
관리직 인력 헤드헌팅, 사무직 물류 소  
매인력 파견, IT  
자카르타 0813 1509 9567

**건물관리, 용역**

**ECONE**  
건물관리, 용역, 방역, 살균,  
자카르타 081 1111 8057

**재인니 한국 건설협회  
가입 및 문의**  
박건우 부회장  
(0815 1902 4123)

**코레이트자산운용,  
인도네시아 신수도 인프라 사업 투자 추진**

**인니 국영 건설사와 기본합의서 서명  
신수도 인프라 PPP 사업 협력**



▲코레이트자산운용과 인도네시아 국영 건설사 님디아카르야는 지난 14일(현지 시간) 자카르타에서 신수도(IKN) 3개 민간협력(PPP) 사업에 협력하는 내용의 기본합의서(HoA)에 서명했다. (사진=님디아카르야)

코레이트자산운용이 인도네시아 신수도 인프라 사업에 대한 투자를 추진한다. 인도네시아 국영 건설사 님디아카르야는 지난 14일(현지 시간) 자카르타에서 코레이트자산운용과 신수도(IKN) 3개 민간협력(PPP) 사업에 협력하는 내용의 기본합의서(HoA)에 서명했다고 19일 밝혔다. 두 회사는 신수도 인프라 사업에 협력 후 협력 분야를 확대할 예정이다. 님디아카르야는 “이번 협력을 통해 인도네시아 국가의 지속가능한 발전에 기여할 것” 이라고 전했다. 인도네시아는 지반 침하·인구 집중 문제가 심각한 자카

수반된다. 코레이트자산운용은 1987년 설립한 종합 자산운용사로 한국토지신탁의 자회사다. 부실채권(NPL), 리츠 등 대체투자 분야에 집중하고 있다. 작년 말 기준 운용자산 규모는 3조 8000억원 수준이다.

[THE GURU]

**최태호의 맛있는 우리말**

**정겨운 우리말**

**나깨** : 메밀을 갈아 가루를 체에 쳐내고 남은 속껍질  
예) 황혼 때도 지나서 집구석이라고 찾아들면 잘해야 시래기죽 한 사발이나 나깨 범벅 한 덩이가 기다리고 있는 것이다.(심훈, <영원의 미소>)  
**나달** : 나흘이나 닷새쯤  
예)그 일은 나달이면 끝난다.  
**나들잇별** : 나들이할 때에만 쓰는 좋은 옷과 신 따위의 총칭 =난별  
예)옛장수라고 나들잇별 한 벌 없으란 법 있습니까?  
(박완서, <미망>)  
**나뜨다** : 물이나 공중에 뜨다. 나타거나 나와서 다니다.  
예)호수에 배 한 척이 나타 떠 있다. 나뜨다는 ‘날뜨다’ 에서 ㄹ이



탈락한 형태입니다. 즉 날다飛와 뜨다浮의 합성입니다.  
**나름** : 소나 말, 개 따위의 나이가 네 살임을 이르는 말.  
지금은 하룻강아지라고 하지만 이거도 원래는 ‘하룻강아지’ 였습니다.

단국대학교 한문교육학과 졸업  
한국외국어대학교 한국어교육학과 졸업 문학박사  
중부대 명예교수  
한국대학교수협의회 대표  
한국어문화회 회장  
저서 : 한국어문화문법외 50여권



**PT. HANINDO EXPRESS UTAMA**  
INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDER

**한결같은 안전운송을 자랑하는  
프로젝트 물류 전문업체 (Since 1993)**

**업무안내**

- 수출입 화물 통관 및 해상, 항공 운송
- 프로젝트 특별허가 최근 수행 (PIBB, MASTER LIST, SKB PPN)
- 프로젝트 카고 및 건설 장비 운송
- 특수 장비 국내외 운송 및 통관 (중고장비 포함)
- LCT/BARGE TRANSPORTATION

**중요수행 프로젝트**

- Lotte Chemical LINE Project
- Grati CCPP Power Plant Project
- Rajamandala Hydroelectric Power Plant Project
- INAS Asahimas Chemical Project
- Suban (Phase 1&2) Gas Project

주 소 : Granadi Building 7th Floor South Wing, Jl.H.R Rasuna Said Kav. 8-9 Kuningan Jakarta 12950 - INDONESIA  
이 메 일 : [project@hanindo.net](mailto:project@hanindo.net) 홈페이지 : [www.hanindoexpress.com](http://www.hanindoexpress.com)  
전 화 : +62-21-2525-123 (Hunting) Fax : +62-21-2520-551/556  
HP : +62-81-848-5570 (Mr. Cho) Hp : +62-811-816-0627 (Mr. Shin)



# “인도네시아부터 탄자니아까지” ... 행복도시 DNA 세계로 퍼진다

## ‘팀코리아’ 전략으로 K-도시 해외 진출 가속화



▲행복도시 전경(행복청 제공)

행복청이 대한민국의 대표 도시개발 모델인 ‘행복도시’를 기반으로 글로벌 도시개발 협력을 확대하고 있다. 17일 행복청에 따르면 청은 지속 가능한 스마트시티와 행정수도의 성공 사례를 전 세계에 전파하며 ‘K-도시’

수출 시대를 열고 있다. 세계 인구의 절반이 넘는 사람들이 도시에서 살고 있으며, 2050년까지는 인구의 68%가 도시에 거주할 것으로 예상된다. 이러한 도시화 추세 속에서 무분별한 개발이나 인구 집중

으로 인한 도시 문제를 최소화하면서 도시민들의 삶의 질을 높이는 ‘지속 가능한 도시개발’이 전 세계적 화두로 떠올랐다.

행복청은 인도네시아 신수도를 비롯해 탄자니아 도도마, 필리핀 뉴클락시티 등 여러 국가와 협력하며 행복도시 건설 경험과 노하우를 공유하고 있다.

특히 인도네시아 신수도의 초기 계획 단계부터 협력관을 파견해 도시계획과 인프라 건설을 지원했으며, 탄자니아와는 고위급 MOU 체결 및 현지 연수를 통해 스마트시티 조성에 기여했다.

몽골과 이집트와도 협력 관계를 강화하며 공공기관 이전 및 신거점 도시 개발에 대한 자문을 제공하고 있다.

우리 기업들의 해외 진출을 돕기 위해 구성된 ‘팀코리아’는 필리핀 뉴클락시티 개발을 중심으로 활발히 활동 중이다.

행복청은 25개 기관·기업과 함께 필리핀 현지를 방문해 협력 네트워크를 구축하고 한국 기업들의 기술력을 소개하며 수주 기회를 창출했다.

‘팀코리아’는 설계, 엔지니어링, 건설, 스마트 기술, 금융 등 다양한 분야의 기업과 공공기관이 참여하여 종합적인 지원을 제공하고 있다.

행복청은 단순한 인프라 구축을 넘어 각국 정부와 협력해 지속 가능한 발전 모델을 제안하고 있다. 특히 행복도시의 성공 경험과 노하우를 종합 패키지 방식으로 제공함으로써, 행정과 정주 기능이 결합한 지속 가능한 친환경·스마트시티의 실제 구현 사례를

전 세계에 알리고 있다.

행복청은 앞으로 유네스코 세계기록유산 등재 추진 등 다양한 국제 활동을 통해 K-스마트도시의 위상을 높이고 대한민국의 도시개발 기술력을 세계에 알릴 계획이다. 이를 통해 우리 기업들이 해외 건설 분야에서 더욱 활발히 활동할 수 있도록 지원할 방침이다.

김형렬 행복청장은 “행복도시는 단순한 행정수도가 아니라 지속 가능한 스마트 시티의 표준”이라며 “우리 기업들이 세계 시장에서 더 큰 성과를 낼 수 있도록 적극적으로 지원할 것”이라고 밝혔다. 그러면서 “도시개발은 각 국가의 미래를 설계하는 과정이라고도 볼 수 있는 만큼, 지속 가능한 발전을 위해 국제사회와 협력할 것”이라고 강조했다. 뉴스1

# HANSHIN

## 에어 콤프레셔



### TANGERANG 본점

유 성 열 : 0812 8037 0303 | Mariono : 0812 8763 965  
Email : hanshincompressor@yahoo.co.id  
Telp : 021 5949 4000 / 5949 4222  
Ruko Tataka Puri Block C1No.25  
Jl. Curug Raya Pos Bitung Tangerang 15810

### CIKARANG 영업소/AS접수

김 동 찬 : 0821 6400 0365  
Ruko Simprug Plaza, Jl. Simprug Raya Blok B2  
No. 10 Sertajaya, Cikarang Timur

### JEPARA 영업소/AS접수

정 연 오 : 0815 1938 0006  
Desa Troso RT. 007 / RW. 010, Kel. Troso  
Kec. Pecangaan Jepara Prov. Jawa Tengah